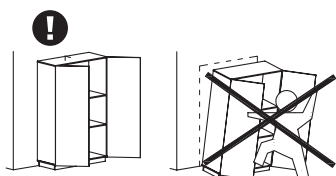
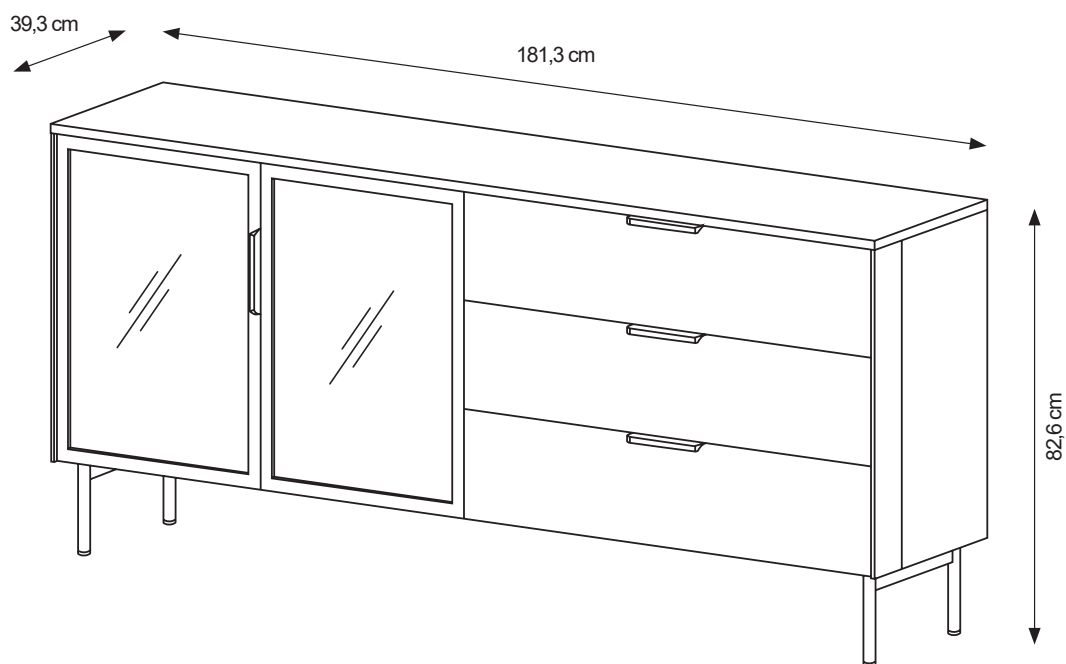
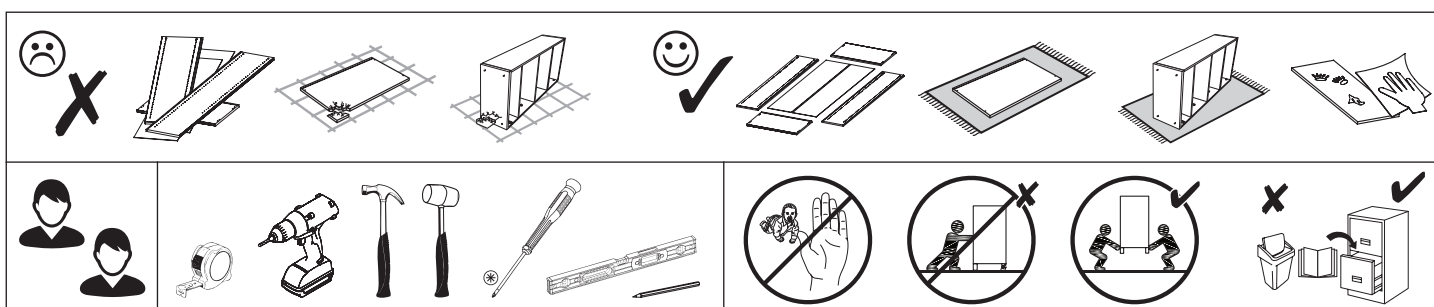


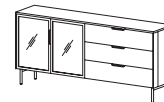
- PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-04-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschrittenen Siedeleugebenen Maximabelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely nabází dřevamůže uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyúljon bepanasz.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak is egyhöz tartozó szakembervégreheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým zkontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytek obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolať uvoľňovanie znečisťujúcich látok do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dai ribaltamenti), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield. Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun.

Belirli bir aza mi yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya ayağına duvara monte etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Ağşabazlı paneller içeren mobilyalar için mekân havasını kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

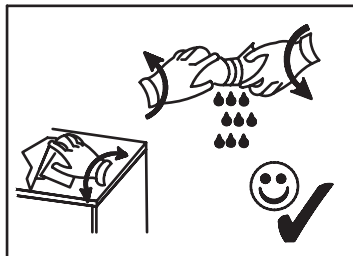
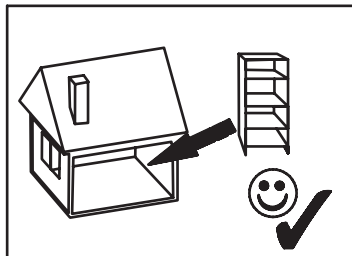
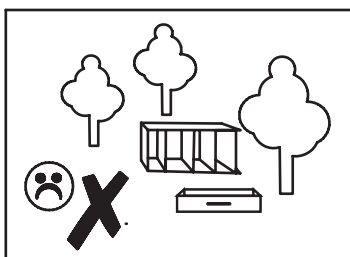
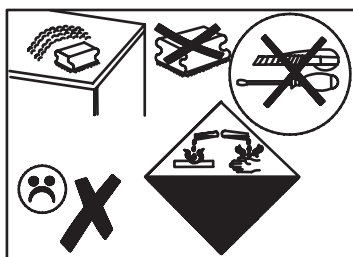
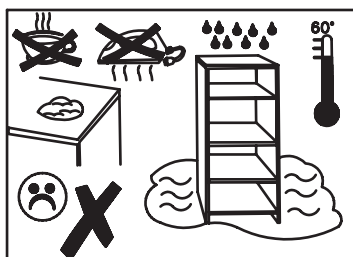
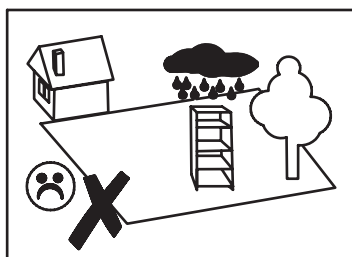
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

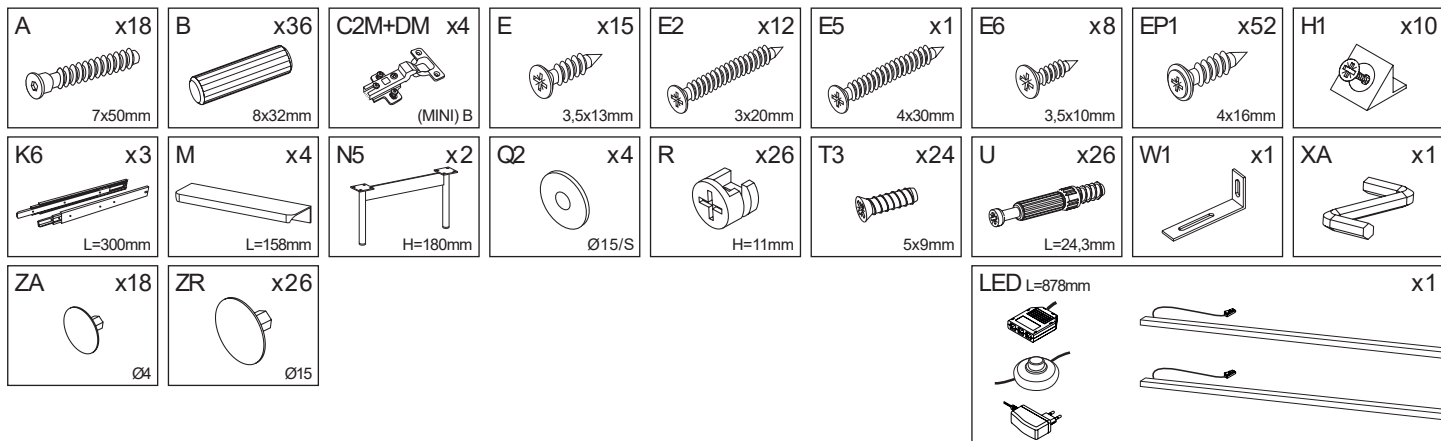
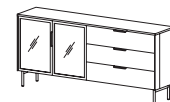
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

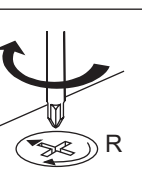
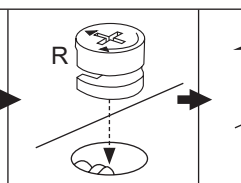
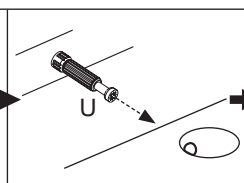
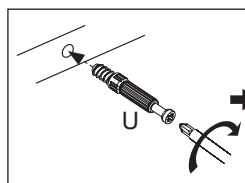
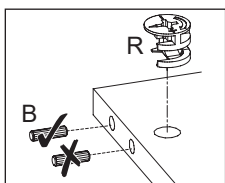
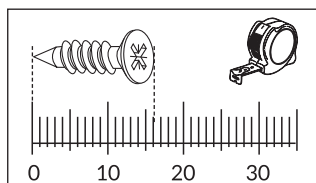
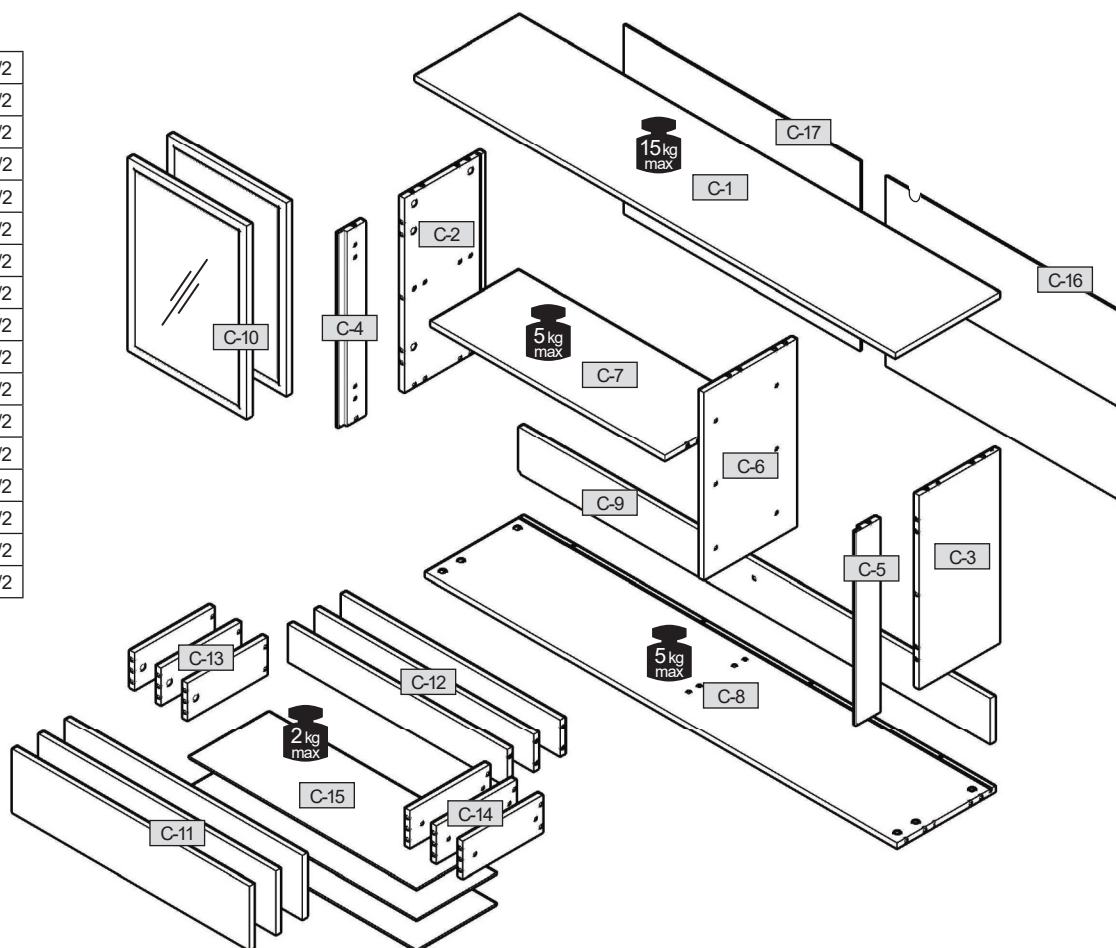
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

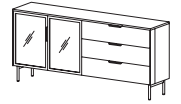
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



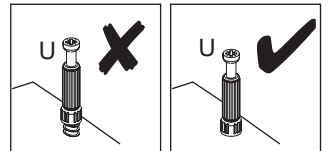
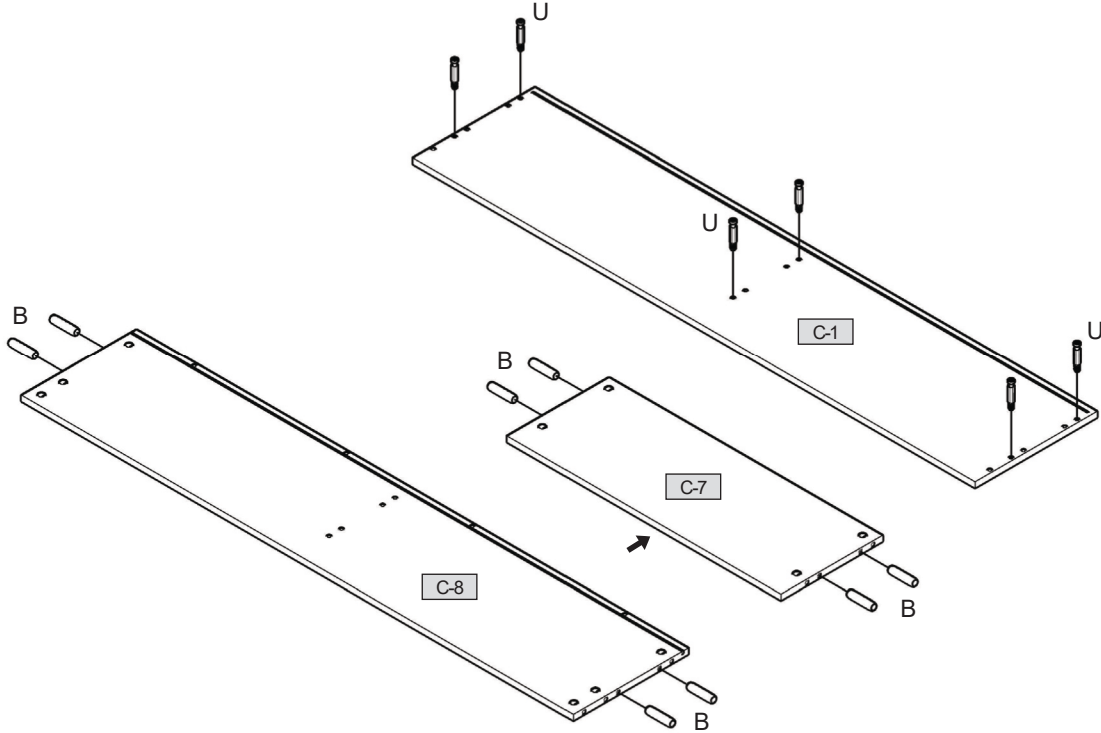
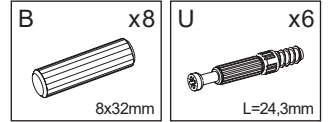


C-1	1813	393	16	x 1	1/2
C-2	630	302	16	x 1	2/2
C-3	630	302	16	x 1	2/2
C-4	630	90	16	x 1	2/2
C-5	630	90	16	x 1	2/2
C-6	614	349	16	x 1	2/2
C-7	882	330	16	x 2	1/2
C-8	1780	370	16	x 1	1/2
C-9	1780	150	16	x 1	1/2
C-10	446	626	18	x 2	2/2
C-11	894	206	16	x 3	1/2
C-12	826	120	16	x 3	1/2
C-13	300	120	16	x 3	1/2
C-14	300	120	16	x 3	1/2
C-15	856	305	3	x 3	1/2
C-16	628	896	3	x 1	1/2
C-17	628	896	3	x 1	1/2

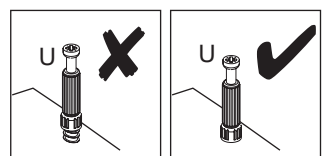
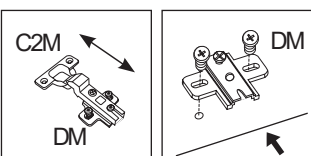
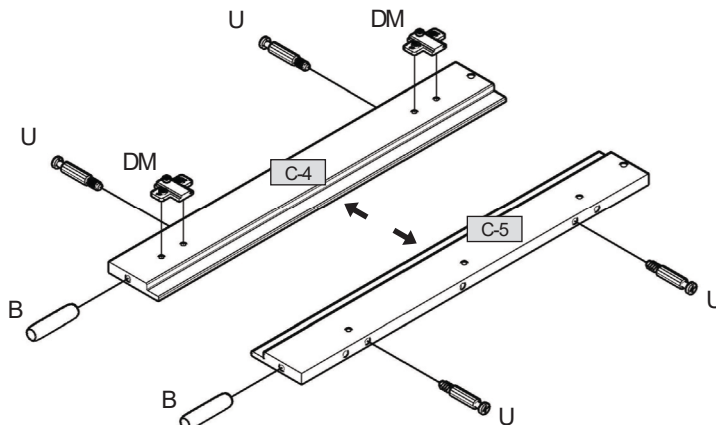
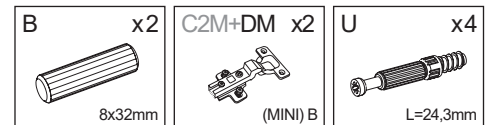


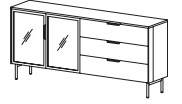


1

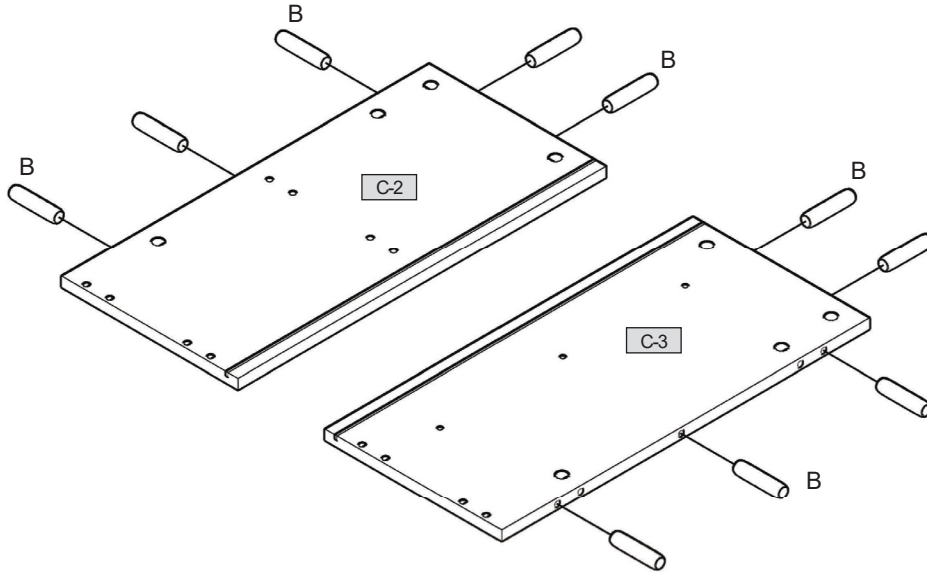
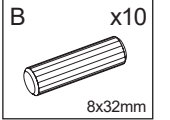


2

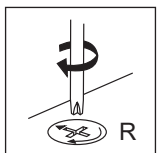
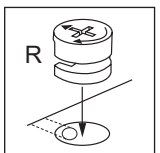
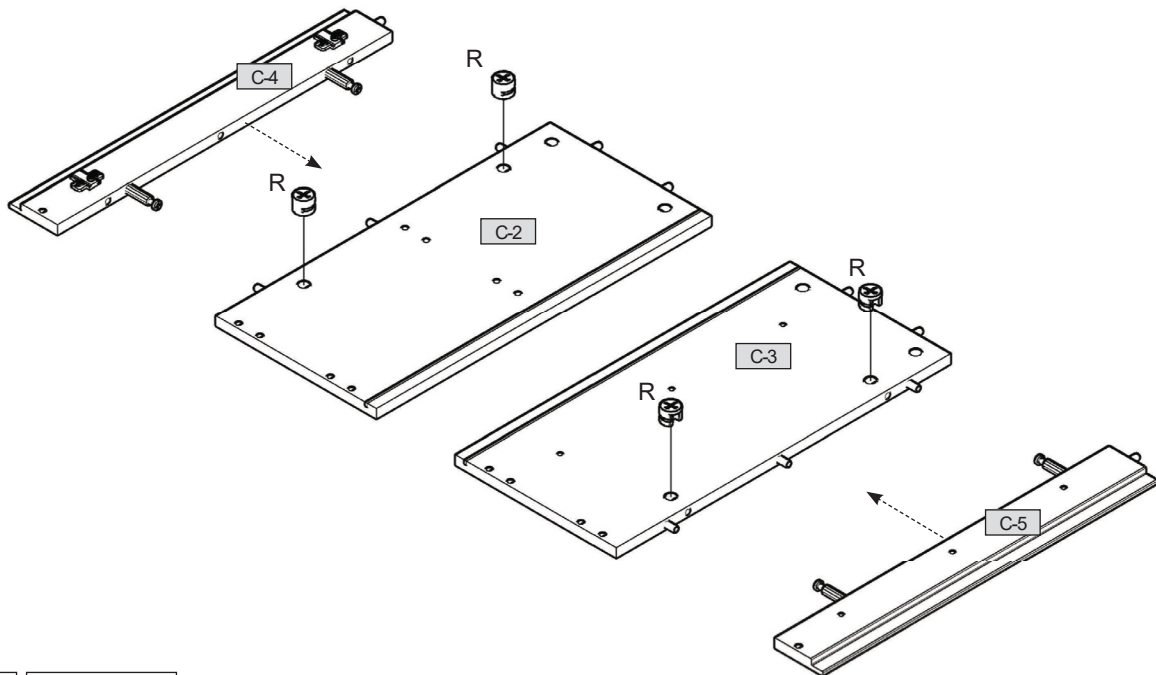
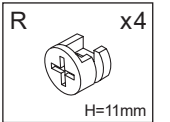


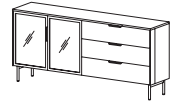


3

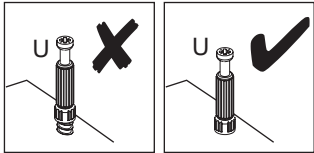
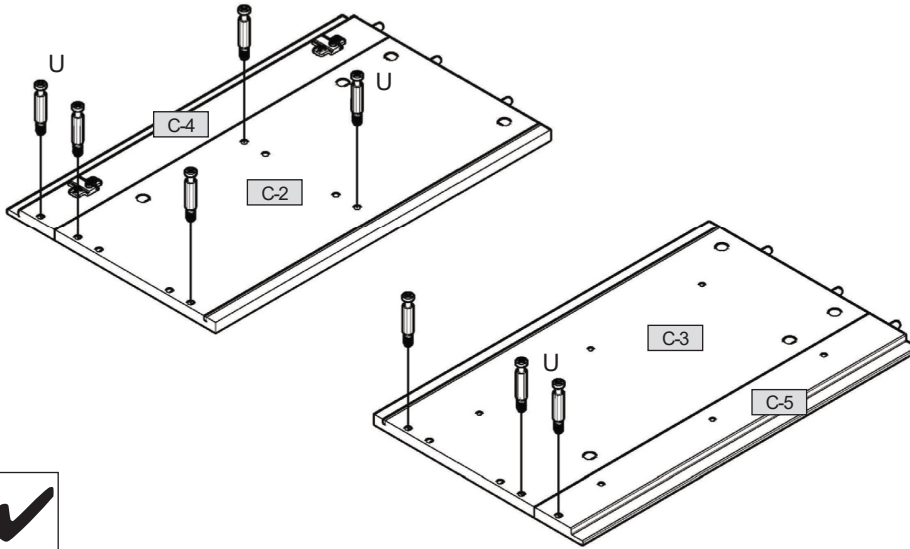
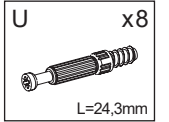


4

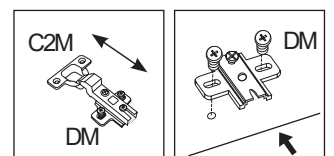
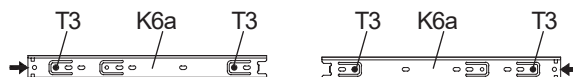
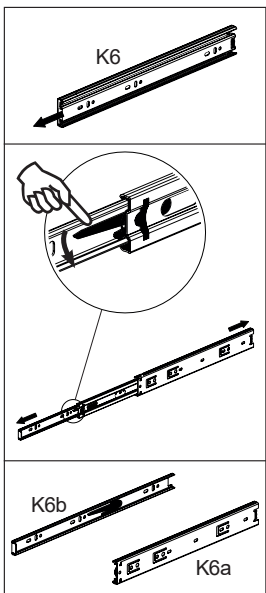
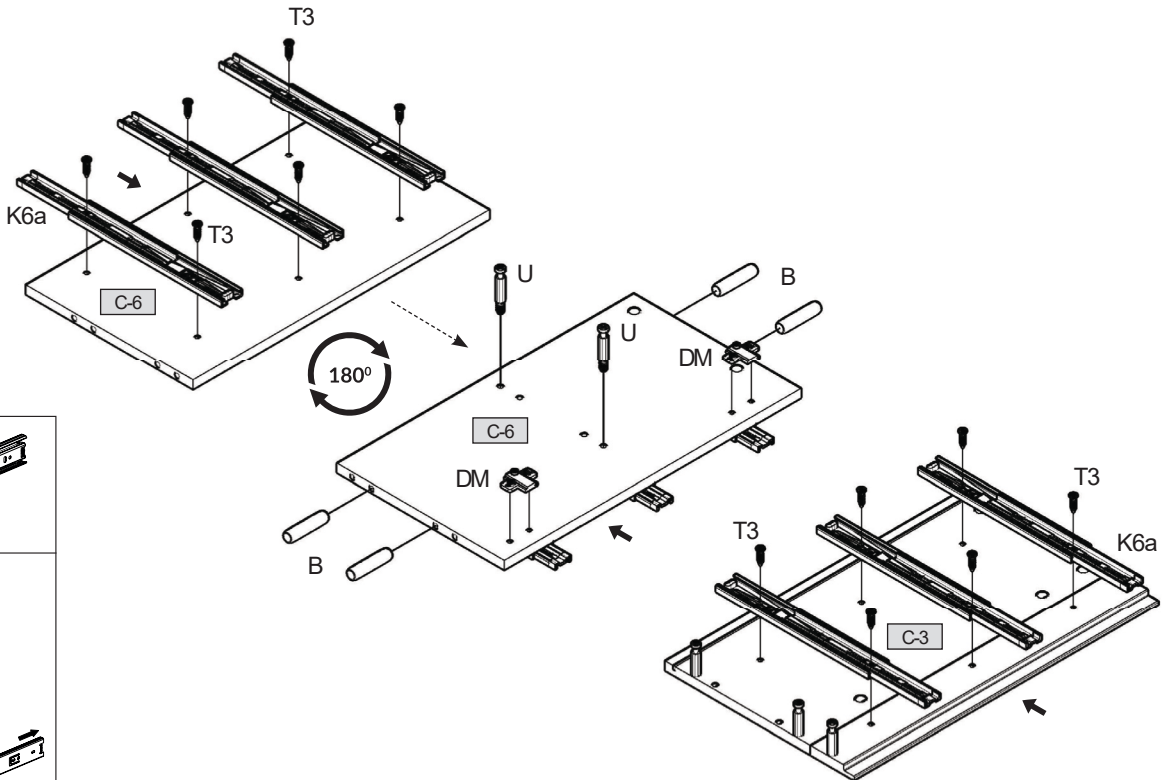
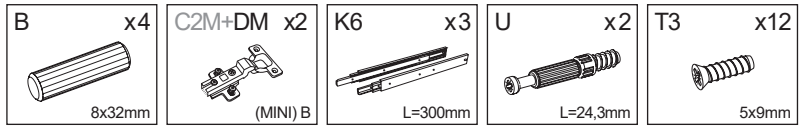


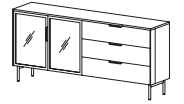


5

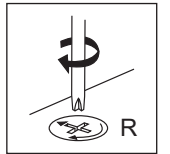
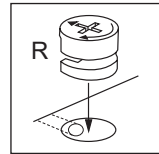
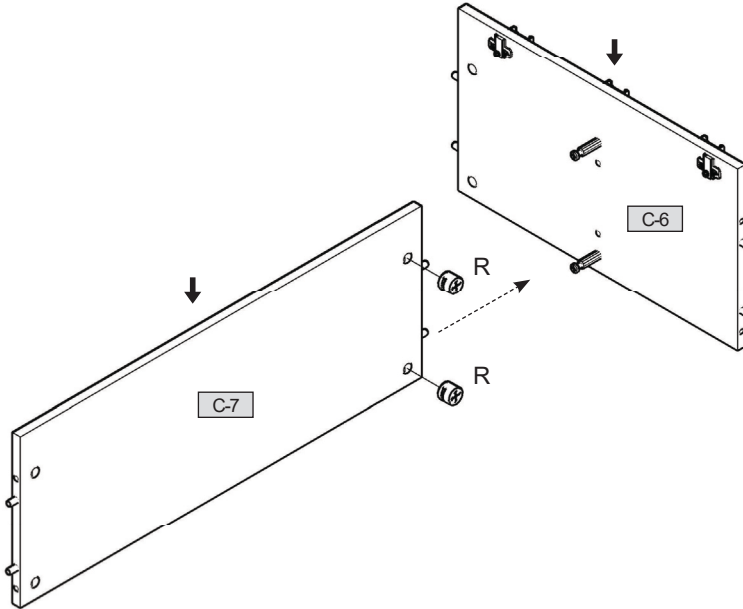
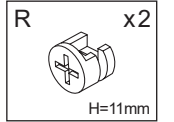


6

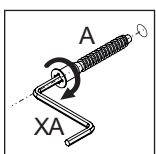
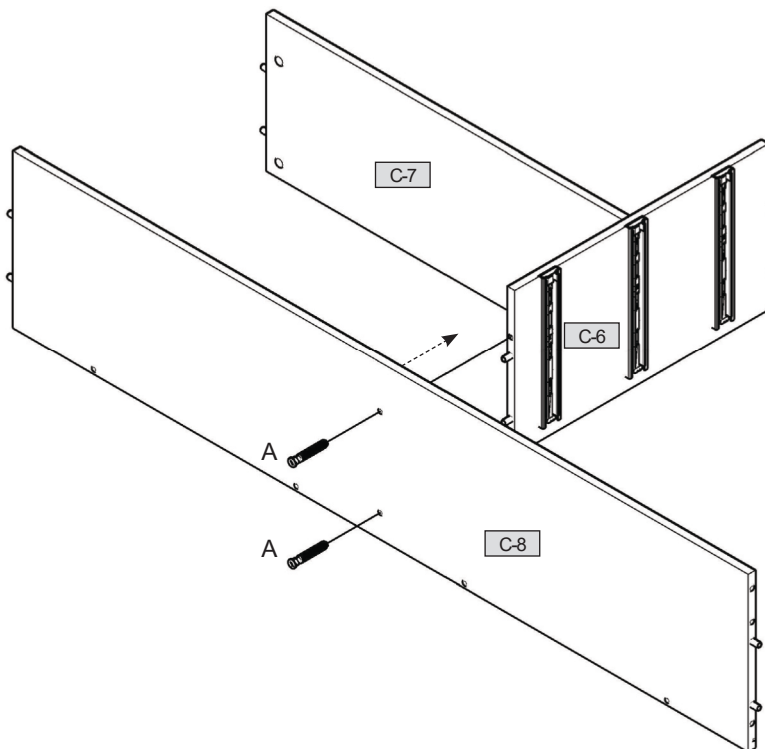
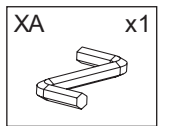
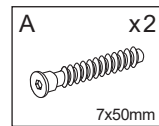


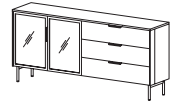


7

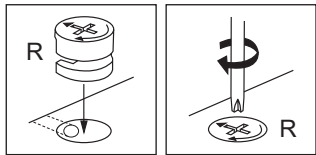
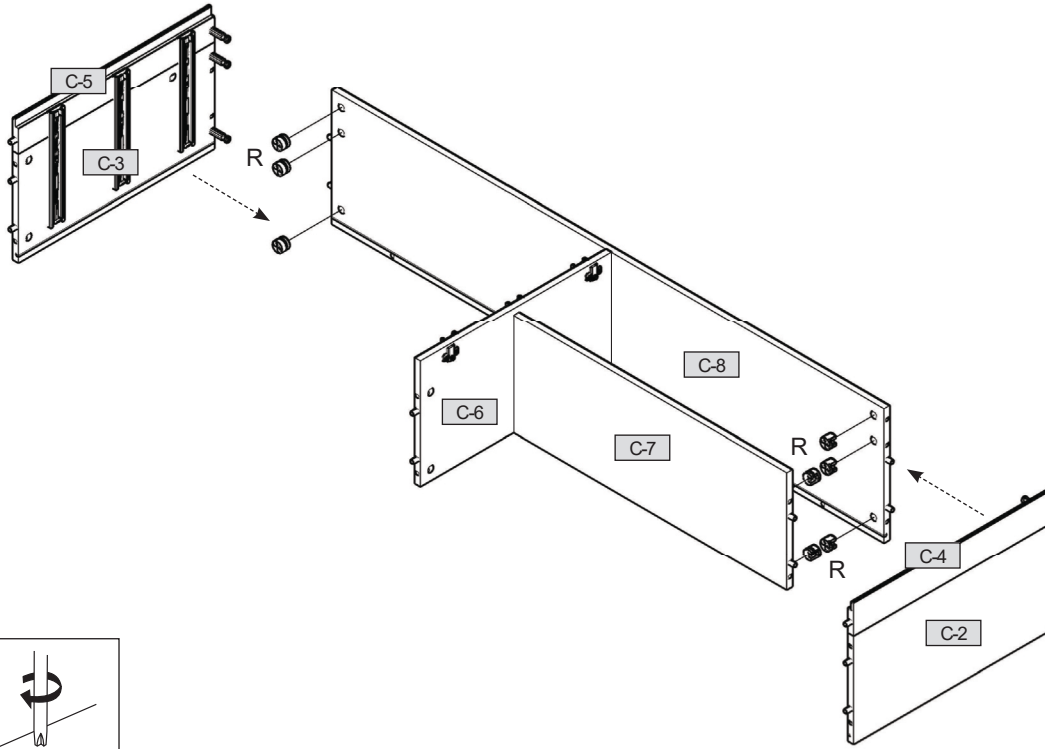
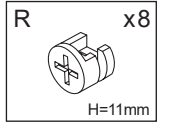


8

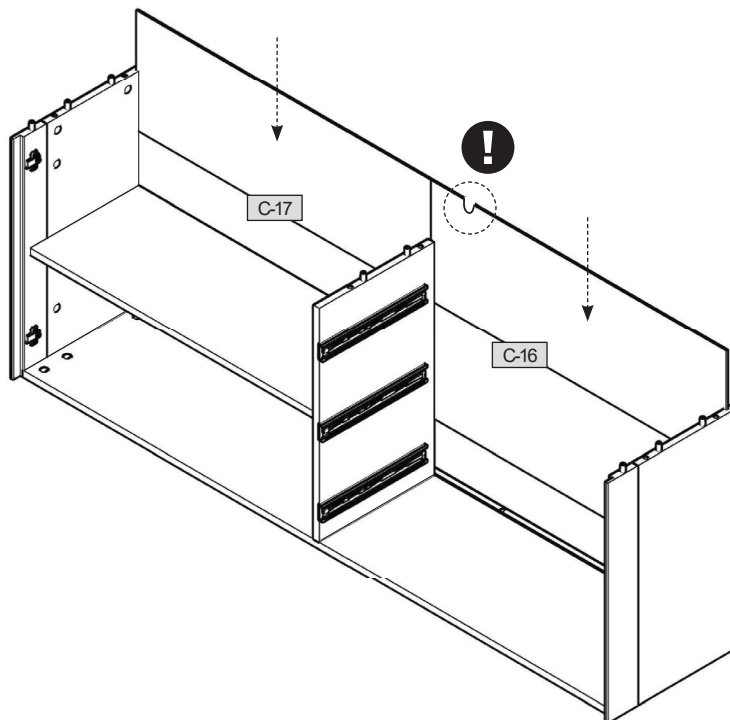


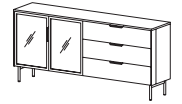


9

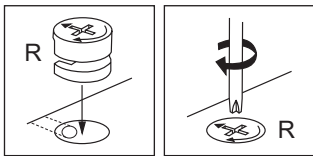
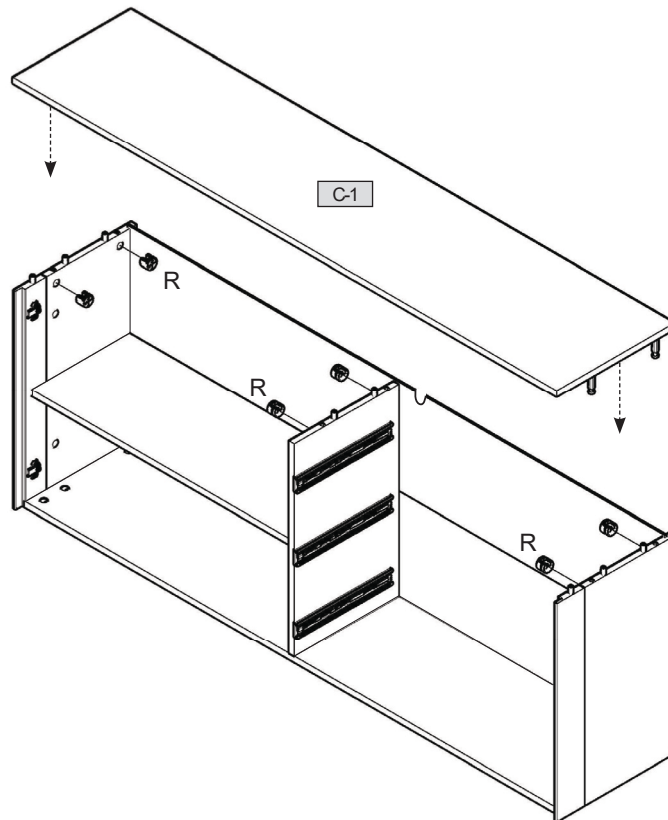
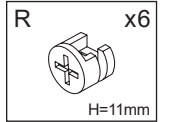


10

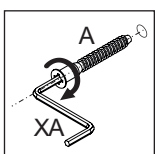
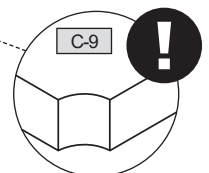
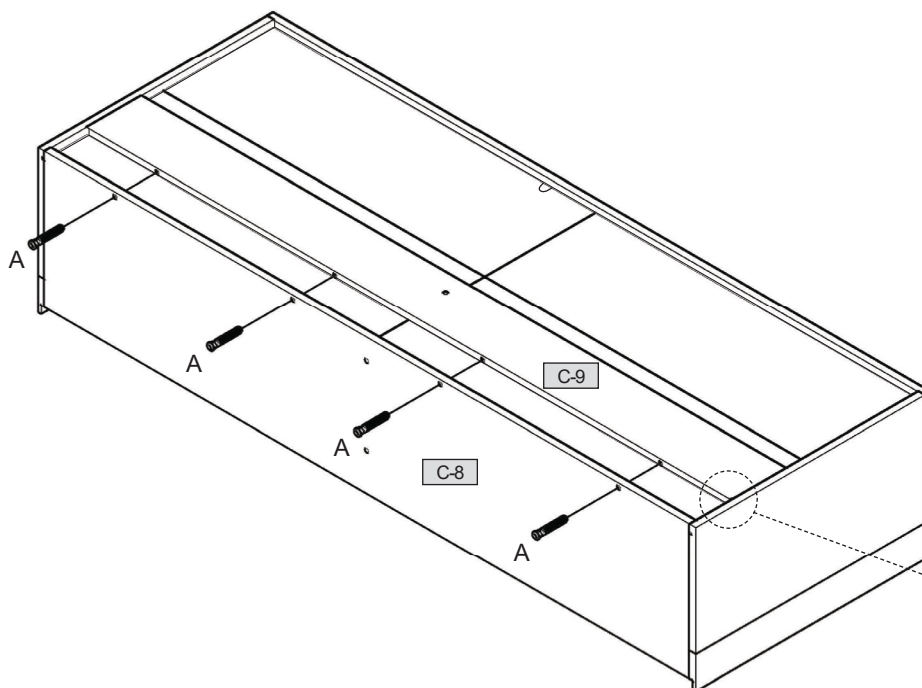
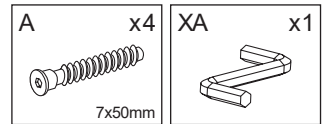


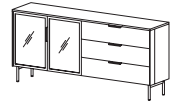


11

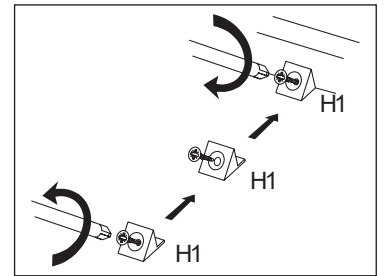
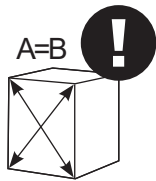
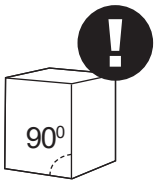
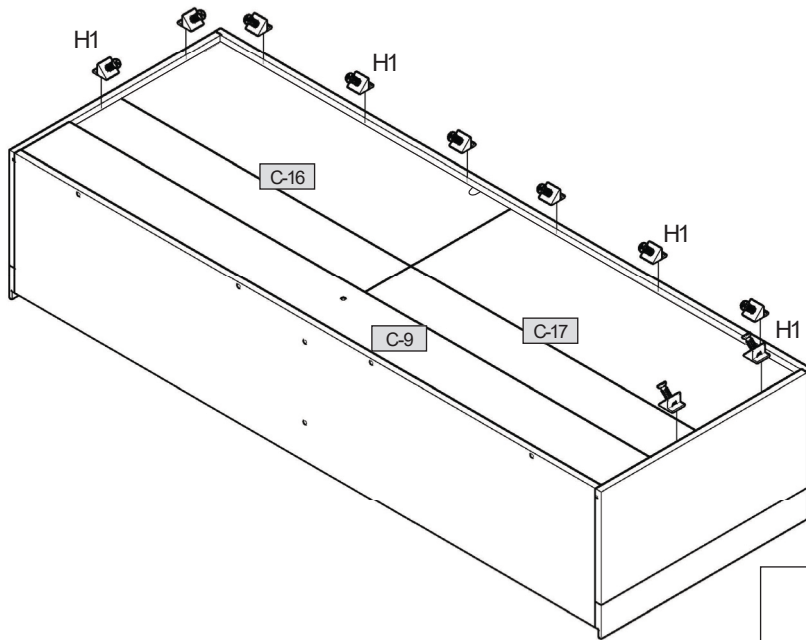
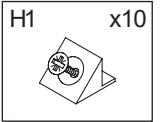


12

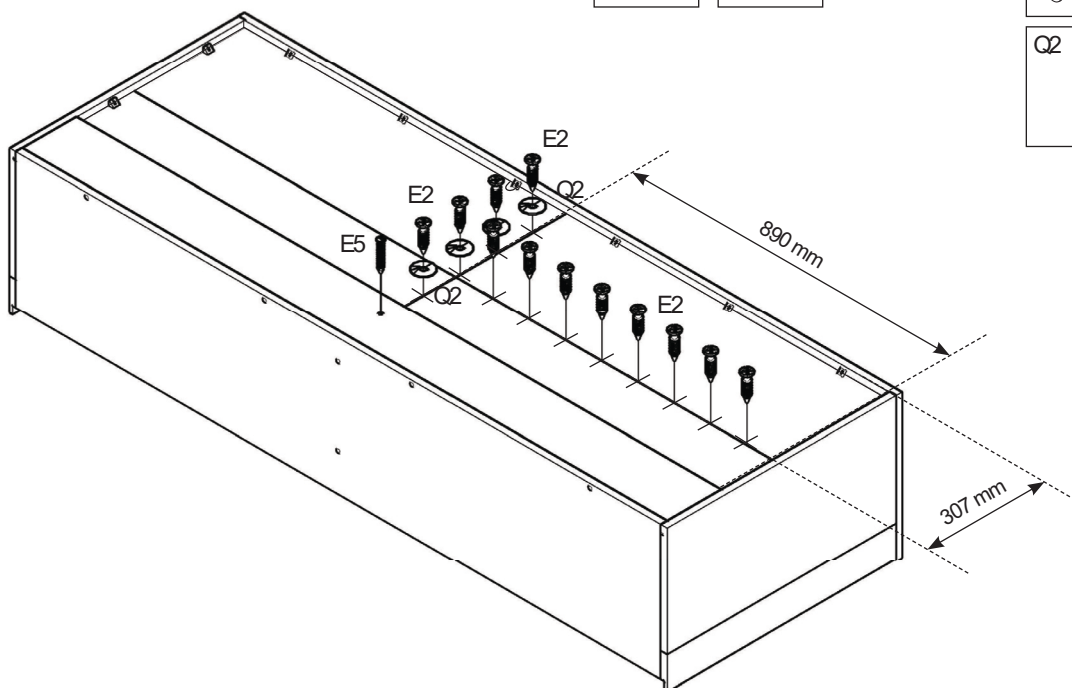
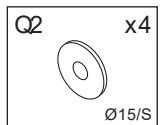
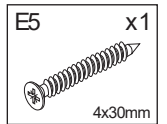
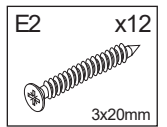
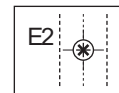
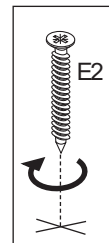
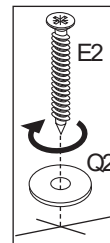


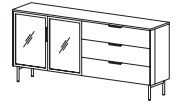


13



14

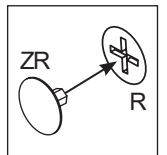
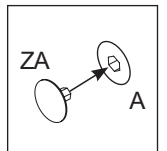
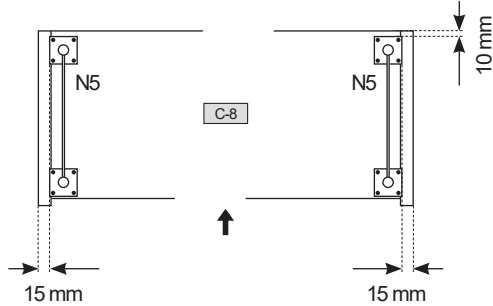
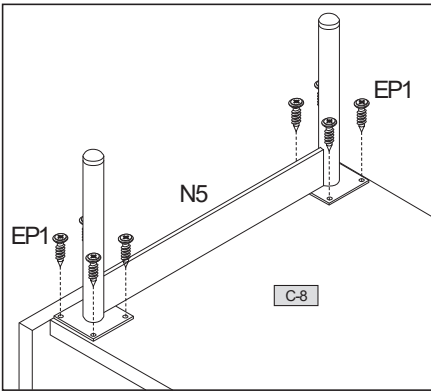
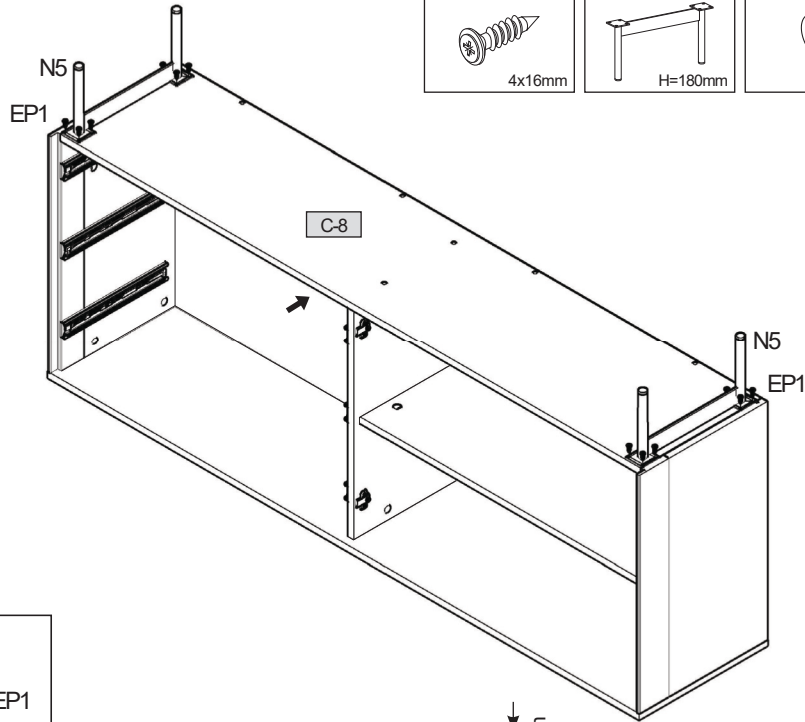




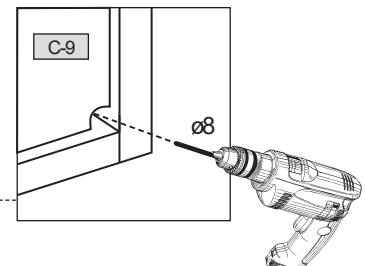
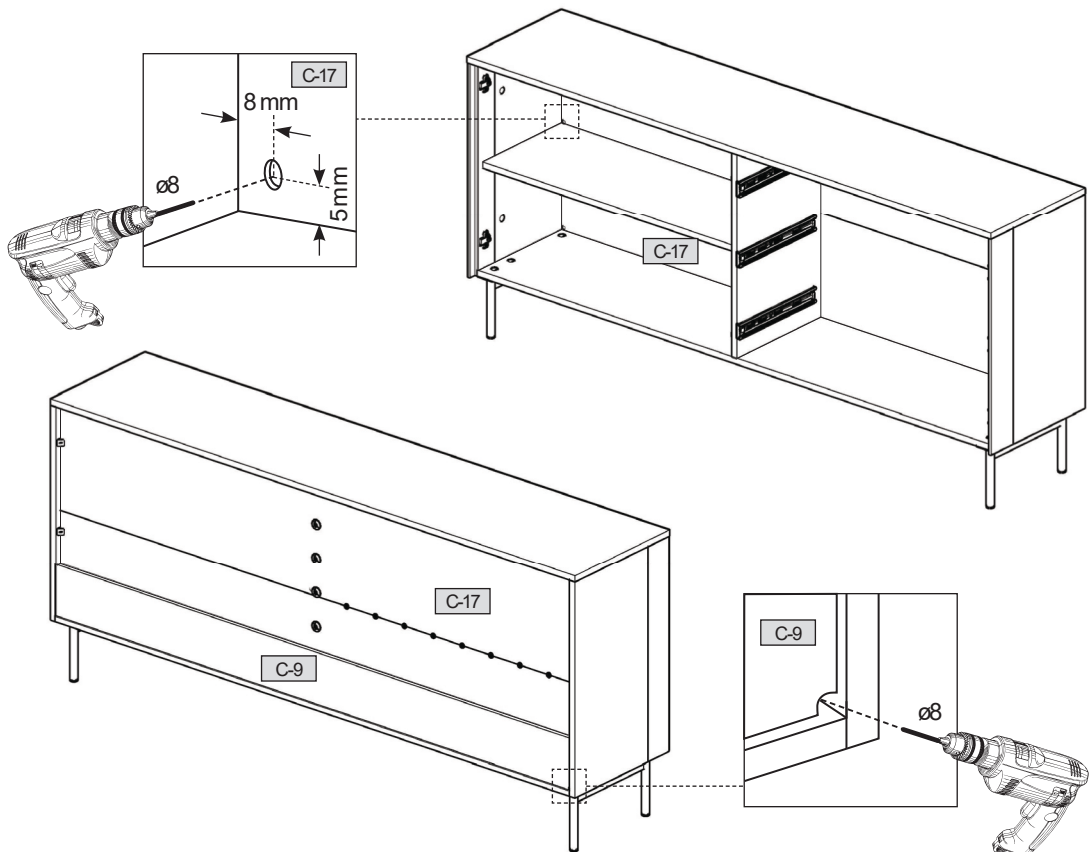
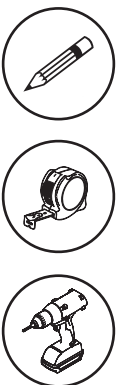
15

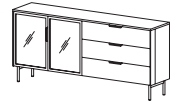


EP1 x16 4x16mm	N5 x2 H=180mm	ZA x6 Ø4	ZR x20 Ø15
-------------------	------------------	-------------	---------------

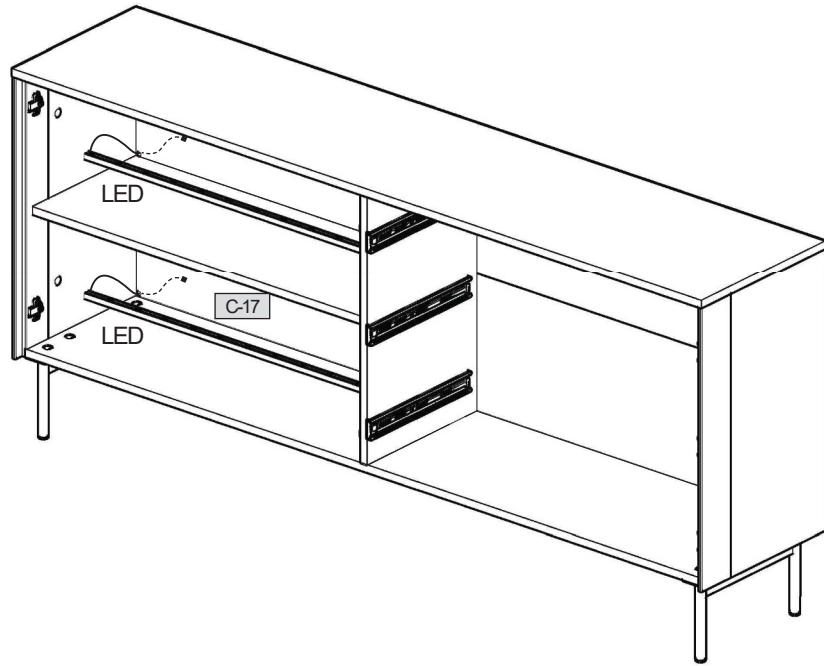
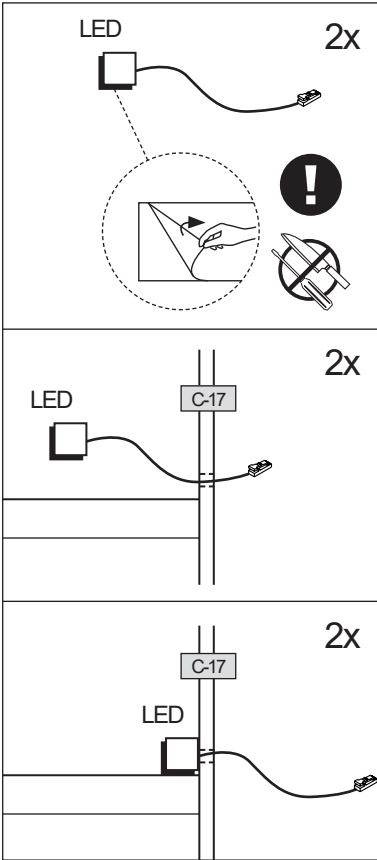
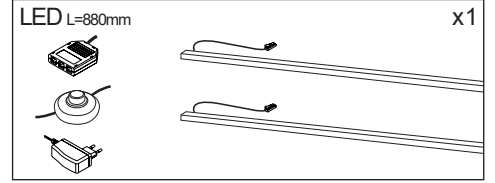


16

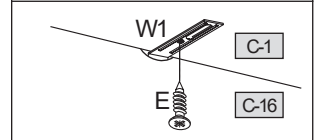
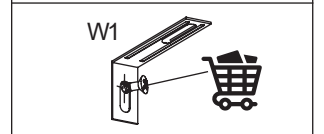
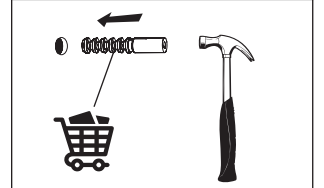
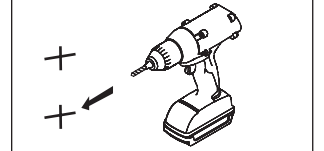
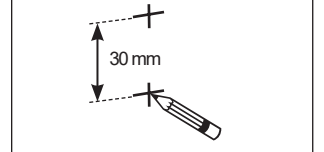
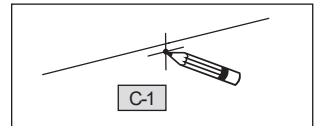
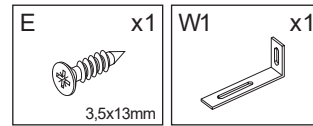
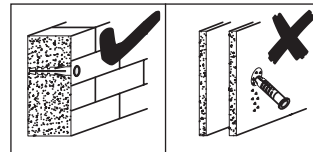
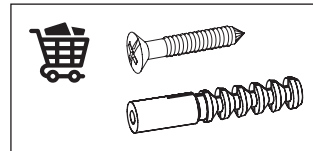
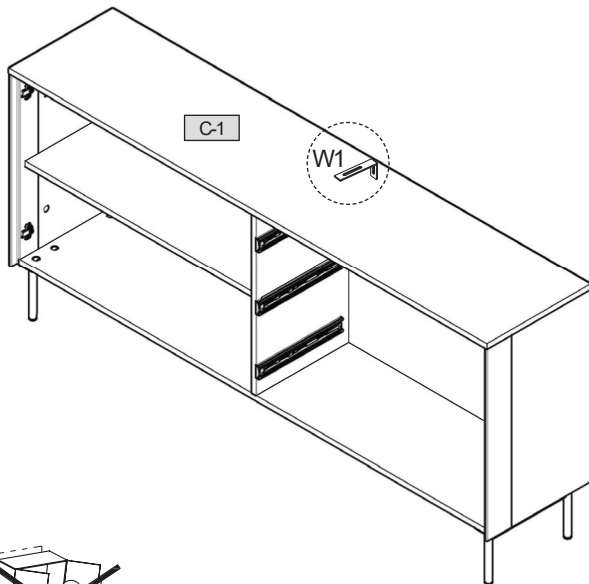
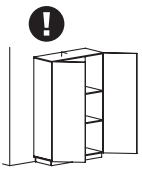
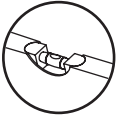


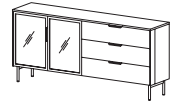


17

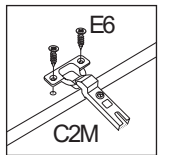
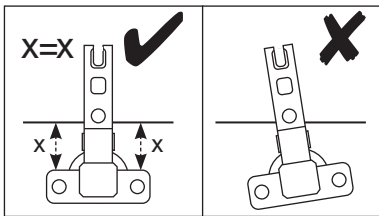
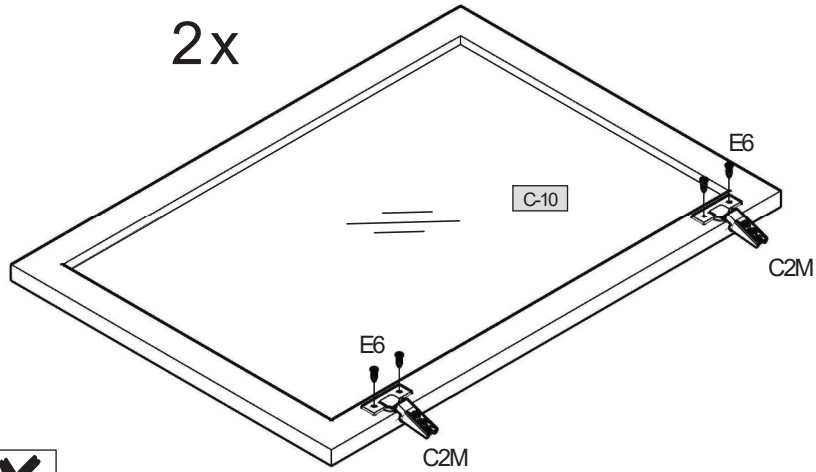
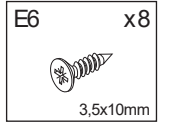
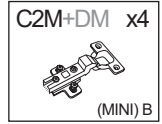


18

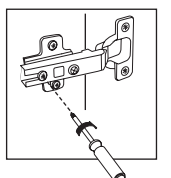
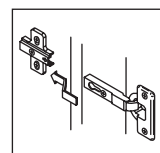
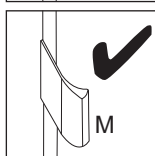
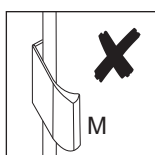
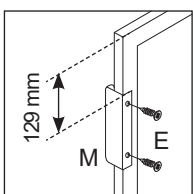
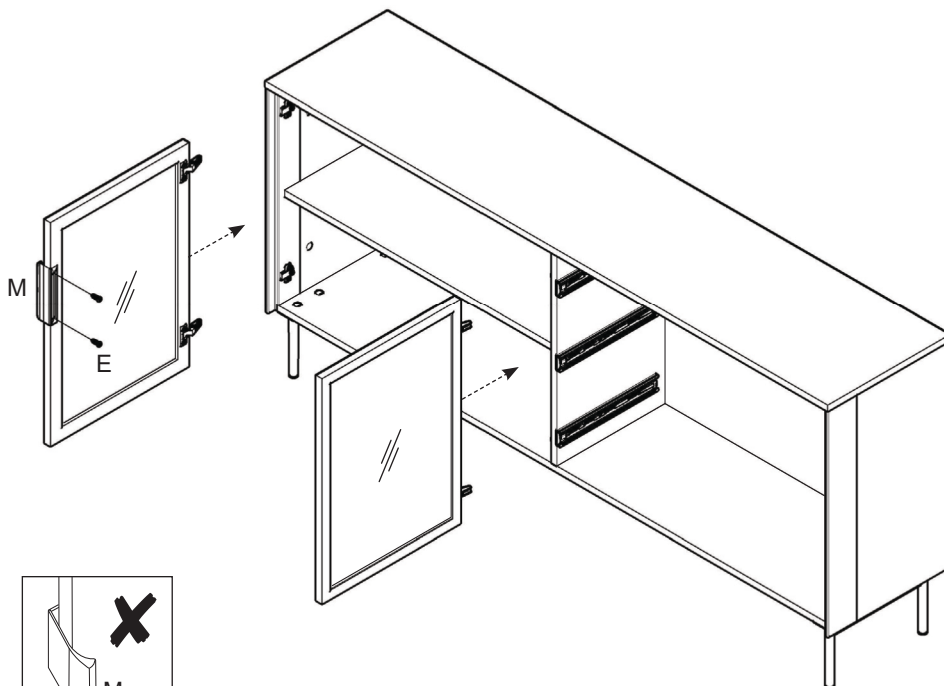
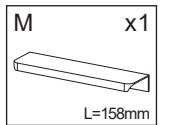
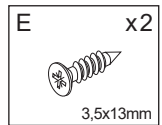
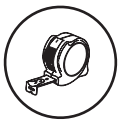


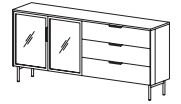


19

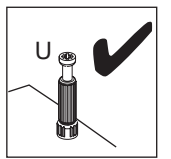
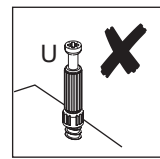
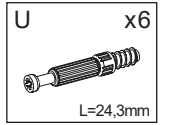
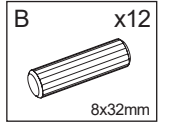
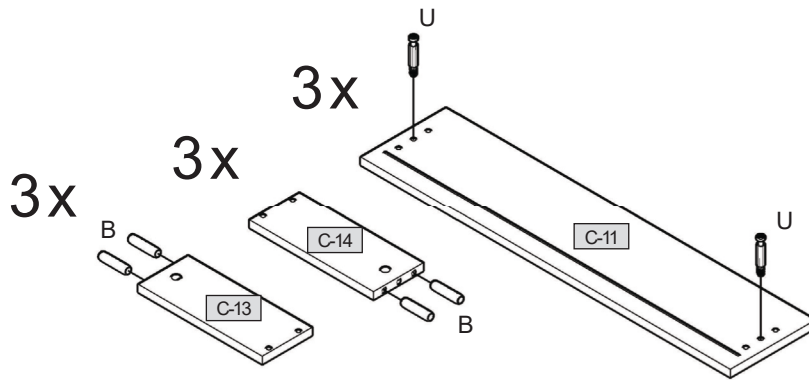


20

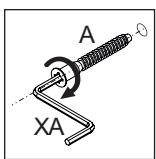
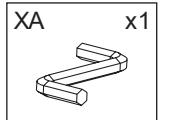
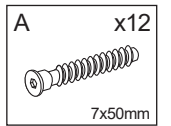
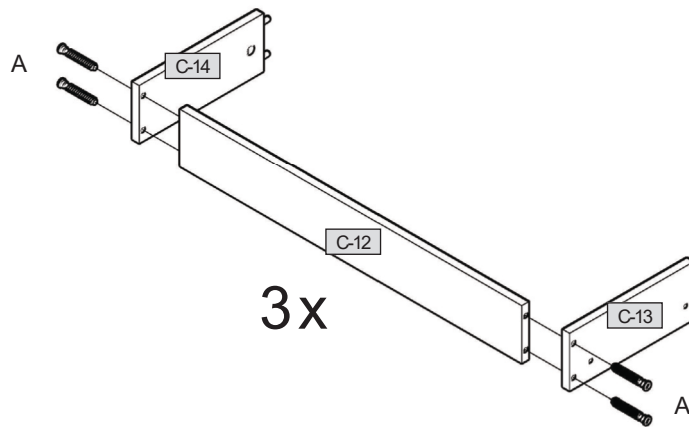




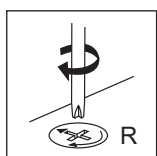
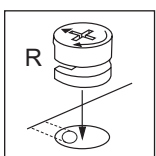
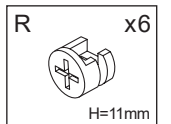
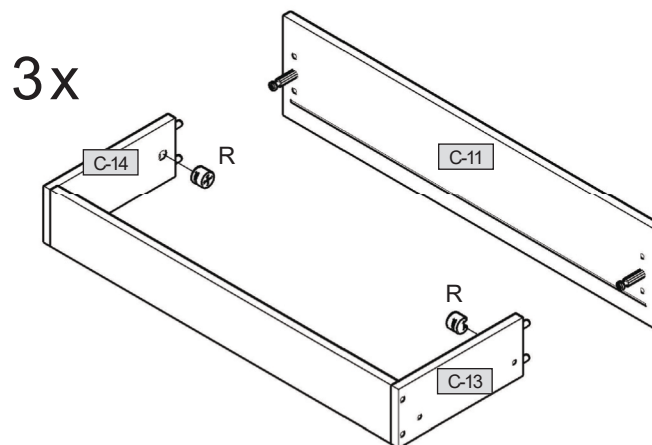
21

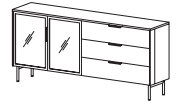


22

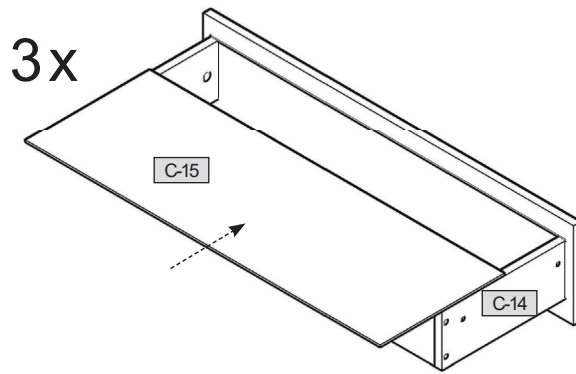


23

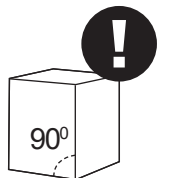
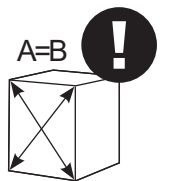
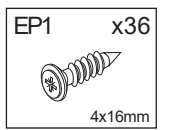
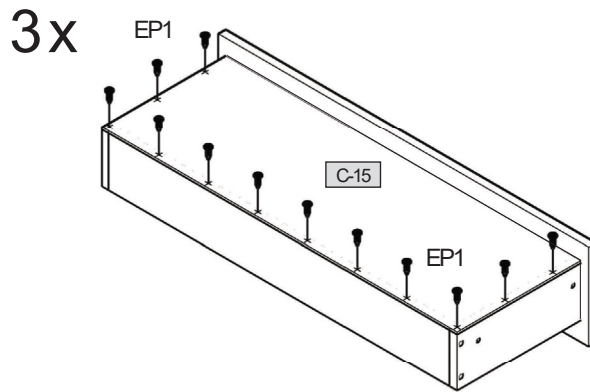




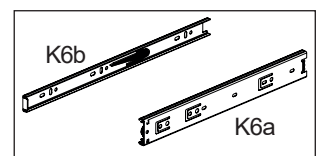
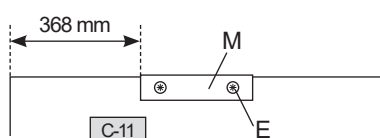
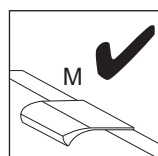
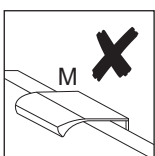
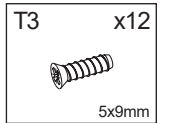
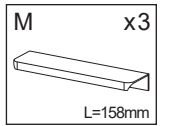
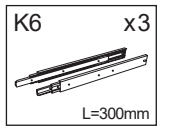
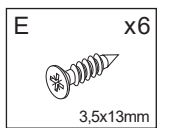
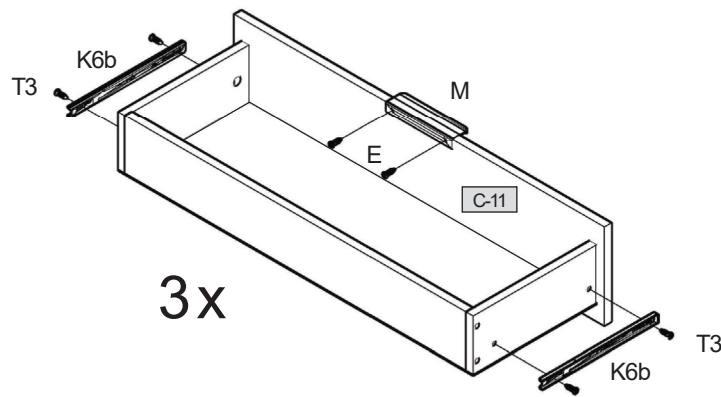
24

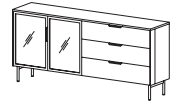


25

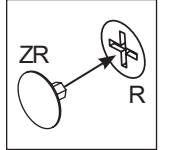
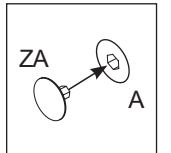
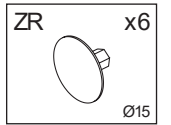
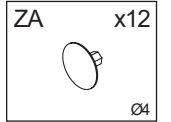
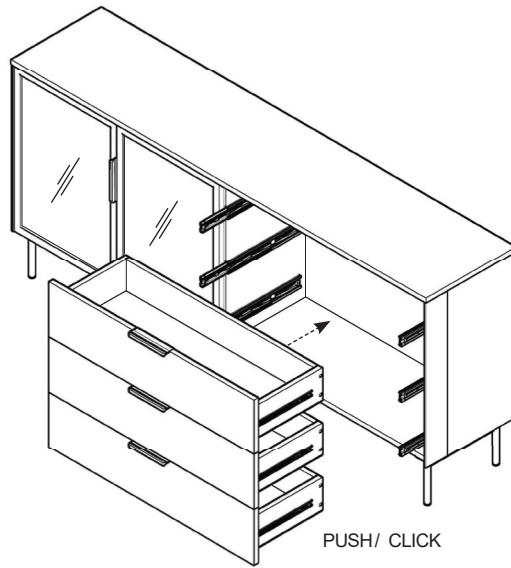


26

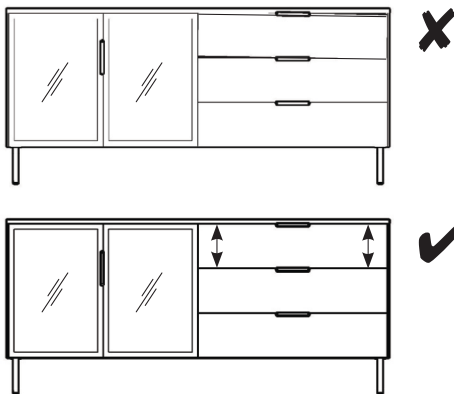




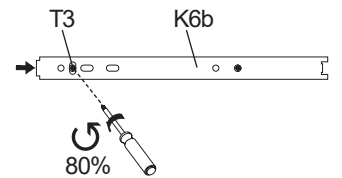
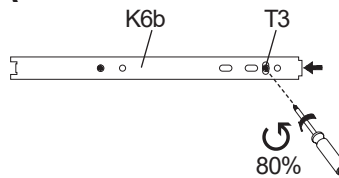
27



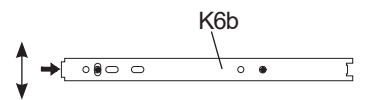
28



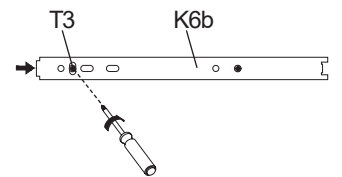
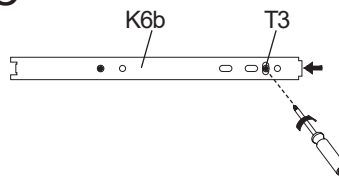
A



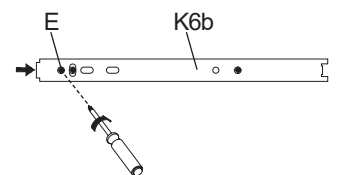
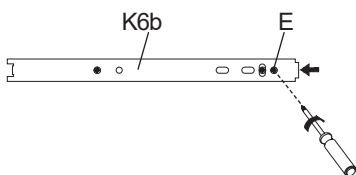
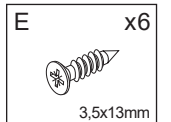
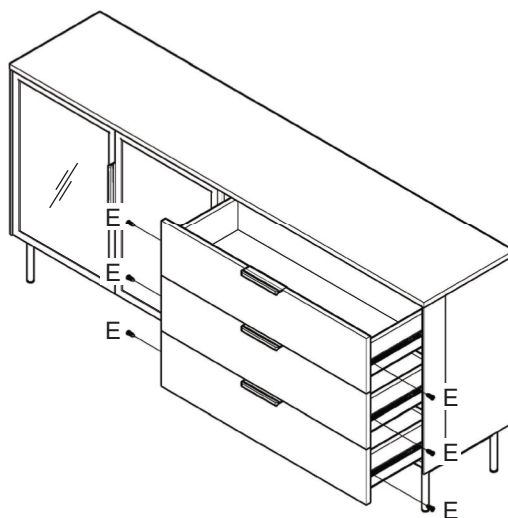
B

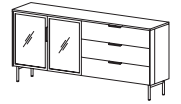


C

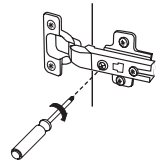
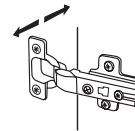
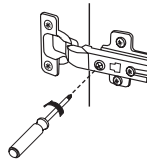
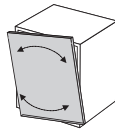
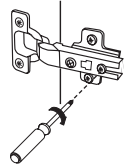
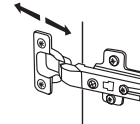
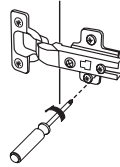
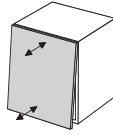
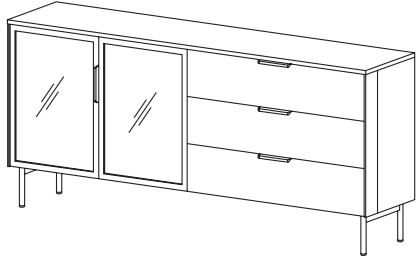
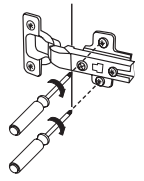
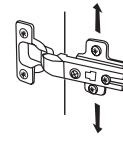
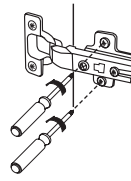
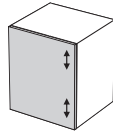


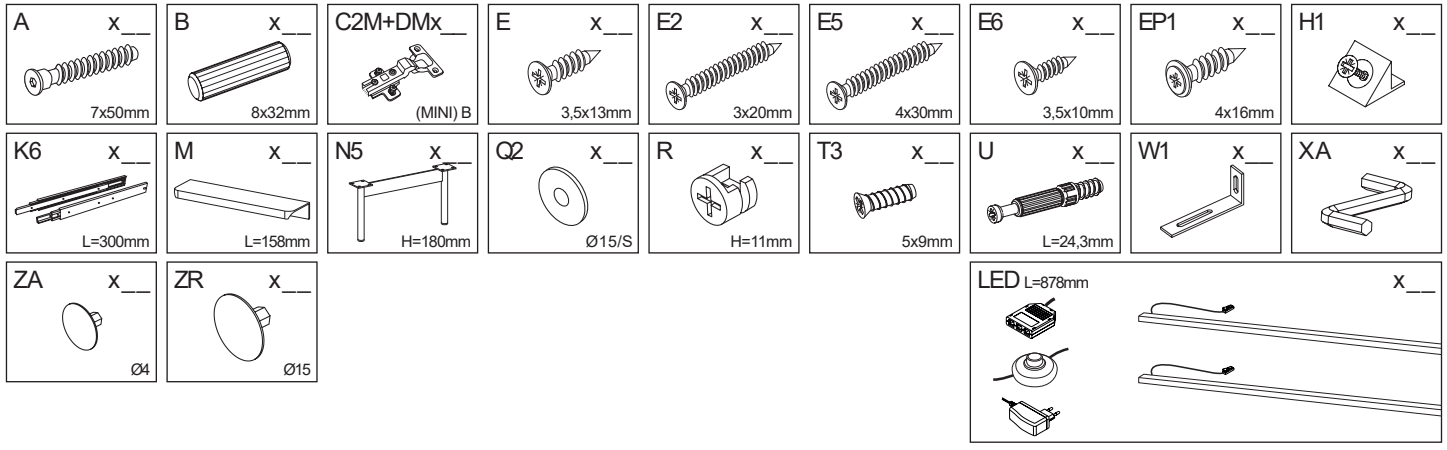
29



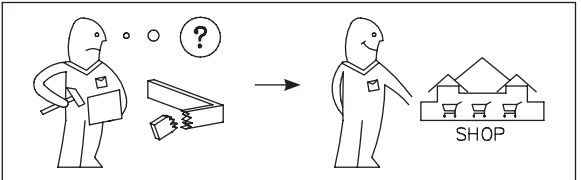
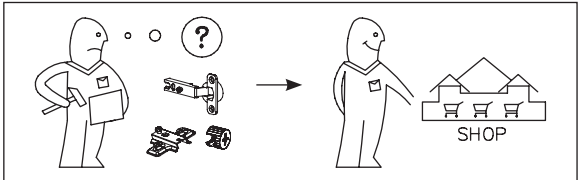
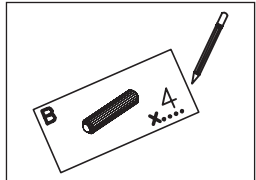
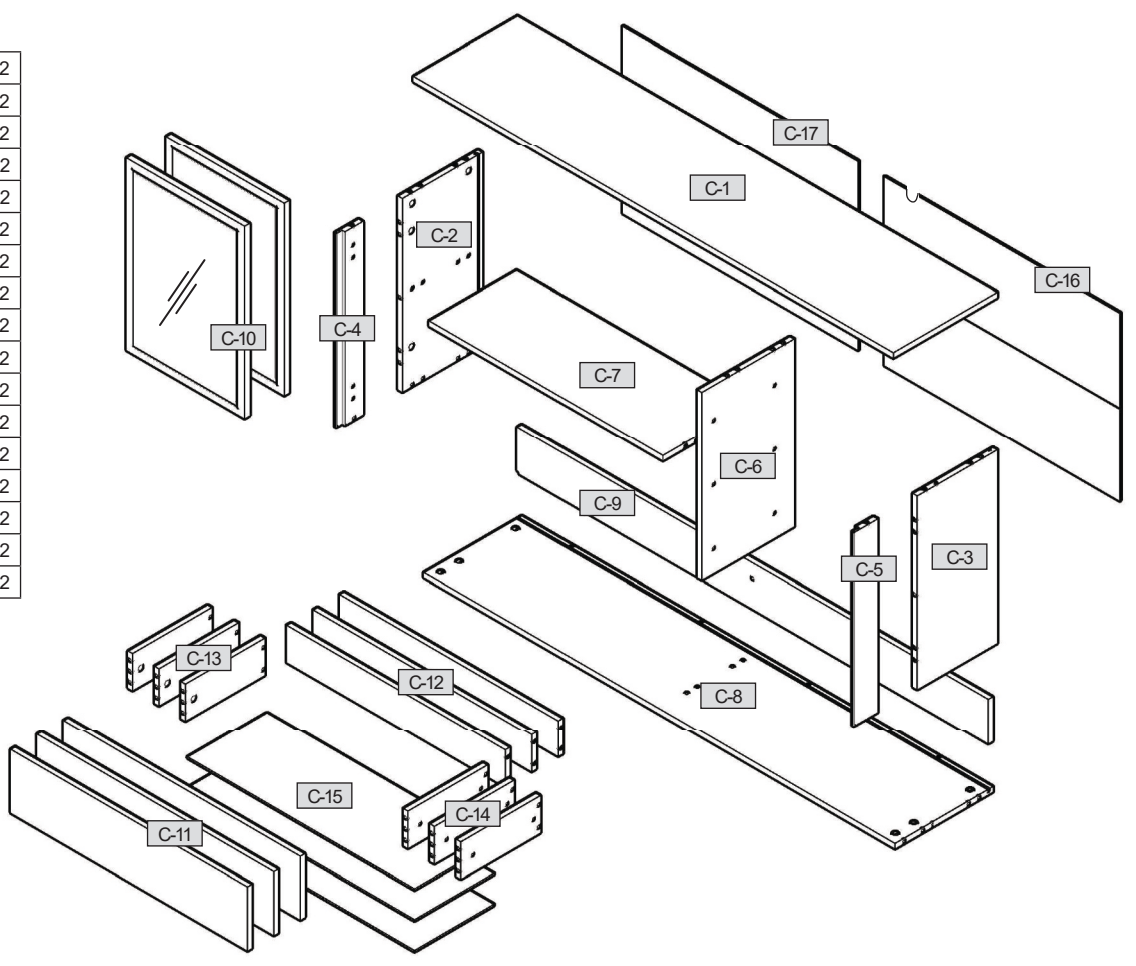


30





C-1	1813	393	16	x 1	1/2
C-2	630	302	16	x 1	2/2
C-3	630	302	16	x 1	2/2
C-4	630	90	16	x 1	2/2
C-5	630	90	16	x 1	2/2
C-6	614	349	16	x 1	2/2
C-7	882	330	16	x 2	1/2
C-8	1780	370	16	x 1	1/2
C-9	1780	150	16	x 1	1/2
C-10	446	626	18	x 2	2/2
C-11	894	206	16	x 3	1/2
C-12	826	120	16	x 3	1/2
C-13	300	120	16	x 3	1/2
C-14	300	120	16	x 3	1/2
C-15	856	305	3	x 3	1/2
C-16	628	896	3	x 1	1/2
C-17	628	896	3	x 1	1/2



Sevgili Müsterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizde, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusunu yansıtır, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğiğinin bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimi gibi olumsuz etkilerle karşılaşabilir. Genellikle parnaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle yapılmış mobilyanın normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık kullanımındaki her takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerине sıcaк nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerине doğrudan koymayın. Döğülen sıvılarla) demal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanların siki olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir. Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya diğer malzeme kumaş malzemelerle başlangıçta gidilenemeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu dokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sike katkınızın su ile silin. Bu işlemler bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar içerir;
keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya **çözücüler** içerir. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, çelik ünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derincede güçtür bir şeklide bozar;
elektrik süpürgesi. Hortum ağız ve fırçaları yüzeyi çizebilir;
buharı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılanması sağlanan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görbilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs.!
Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu lucu intens sau o fațetă zhotovnenă y prirodniho dřeva, țelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zrela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jedolivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinele vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vyfocení barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné piati:
Nepokládajte na nábytek horké predmety. Nesiavte sviečky priamo na nábytek. Rozotíte kapalniny intevalech kontroľuje, zdá jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je u nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Regulir general valiable:
Nu aşezati pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amparați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă un indiciu al calitatii.

Lucurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta măsoriș dispare în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Regulii general valiable:
Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum **și solvenți sau substanțe de deterienore** suprafețele;
acizi și **solvenți sau substanțe de deterienore** suprafețele;
accesia pot să **prăd de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare.** Accesia pot să deterienore suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștiționarea lor.

aspiratoare. Ducele și perilele pot zgăria suprafețele;
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot discosa de pe suportul de bază.

aspiratoare. Ducele și perilele pot zgăria suprafețele;
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot discosa de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice,

vážený zákazník,
děkujeme za Váš objednávkú!
Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, țelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zrela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jedolivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinele vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vyfocení barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné piati:
Nepokládajte na nábytek horké predmety. Nesiavte sviečky priamo na nábytek. Rozotíte kapalniny intevalech kontroľuje, zdá jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je u nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Regulir general valiable:
Nu aşezati pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amparați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă un indiciu al calitatii.

Lucurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapilate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta măsoriș dispare în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Regulii general valiable:
Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum **și solvenți sau substanțe de deterienore** suprafețele;
acizi și **solvenți sau substanțe de deterienore** suprafețele;
accesia pot să **prăd de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare.** Accesia pot să deterienore suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștiționarea lor.

aspiratoare. Ducele și perilele pot zgăria suprafețele;
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot discosa de pe suportul de bază.

aspiratoare. Ducele și perilele pot zgăria suprafețele;
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot discosa de pe suportul de bază.

Vásé oddéleni vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,
Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekkyými čelnými plochami alebo s matným leskom alebo z prírodného dřeva, každé nábytkové dielce má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dřeva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individualneho vyzarovania každého kusunábytku. Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystaven neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchová ploche, ako napr. vlasové třhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa s časom znižuje jas povrchu a príbada nasýtenosťfarby – drevo tmavne.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálny proces. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.
Zásadné piati:
Nepokládajte na nábytok horúce predmety. Neosiavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyliete kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch skontrolujte pevné ušenie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dřeva je pri nábytku z prírodného dřeva vždy dôkazom kvality.

Lúčenie de svetla z ľahšieho tónu od nodov vznikajú priamo na povrchu a môžu byť lustrované suchou utierkou bez vlákien.

Zo začiatku sa nedá zatať ani slabému charakteristickému pachu nových drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodimne vtravajú späťdo čistejšieho vzduchu, utierajte nábytok s utierkou, žliatko navlhčenou vo vode s trochou octu.

Dobre si očistite tieto upozornenia.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natkovného nábytku z prírodného dřeva
Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so žliatka navlhčenou utierkou.
Pozor:
Draždivé alebo rozštiepádlá obsahujúce čistiacie alebo lesťiace prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek
Pre čistenie a lesťenie nábytku z drevovláknitých dosiek použite žliatko navlhčenou utierkou. Uterajte povrchy so žliatka navlhčenou utierkou.

Zásadne piati:
Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lesťiace prostriedky:
mikrovláknité uterky alebo **čističe**, ktoré často obsahujú brusne častice;
ostre chemické látky ako **aldrinca**, **čističe** alebo **lesťiace prostriedky**.

Tieto môžu povrch lakovať poškodiť.
Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so žliatka navlhčenou utierkou.

Zásadne piati:
Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lesťiace prostriedky:
mikrovláknité uterky alebo **čističe**, ktoré často obsahujú brusne častice;
ostre chemické látky ako **aldrinca**, **čističe** alebo **lesťiace prostriedky**.

Tieto môžu povrch lakovať poškodiť.
Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so žliatka navlhčenou utierkou.

Zásadne piati:
Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lesťiace prostriedky:
mikrovláknité uterky alebo **čističe**, ktoré často obsahujú brusne častice;
ostre chemické látky ako **aldrinca**, **čističe** alebo **lesťiace prostriedky**.

Tieto môžu povrch lakovať poškodiť.
Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so žliatka navlhčenou utierkou.

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését!
Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsös, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden faegyednek saját megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken - a bútor erősebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatán eselén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne legyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje fel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes fából készült bútorok atomos fá illata a minőség jele. A göcsörnél található világos foltokat a természetes gyantairalmas olajozza, amit egy száraz, szomszomszagos ronggyal törölhet le és polírozhatja.

A fa, a lakk-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretné felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak. Örizzze meg útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsdosító rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Általános utasítások:
Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálas kendő vagy **szennyfűrő- radír**. Ezek gyakran a poro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet összekarcolhatnak;
erős vegyszerek, pl. sűrűlőszert tartalmazó tisztítószerek vagy **oldószerek**. Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felület;
szúrólőpor, fémszálas dörzsölőanyag vagy **edény súrolószér**. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

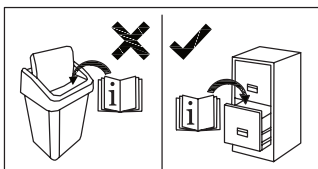
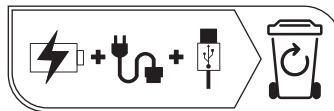
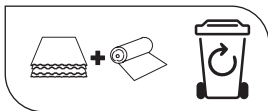
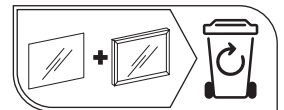
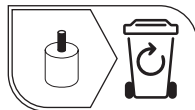
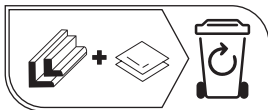
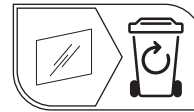
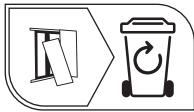
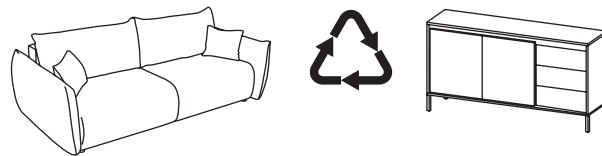
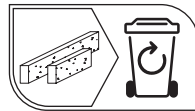
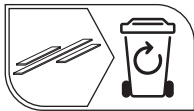
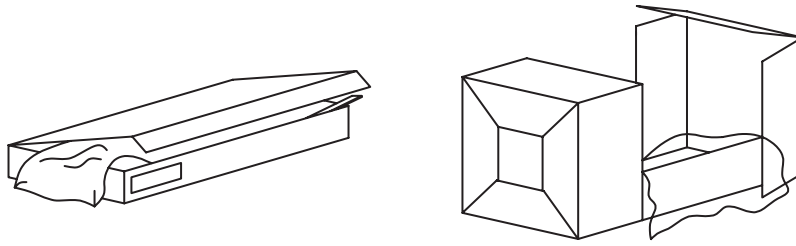
porcsiszító. A cső és a kefék a felületösszekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfejlesztők

Vášový výrobku



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



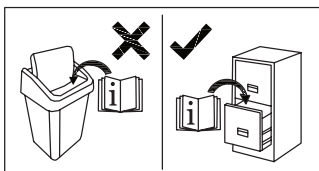
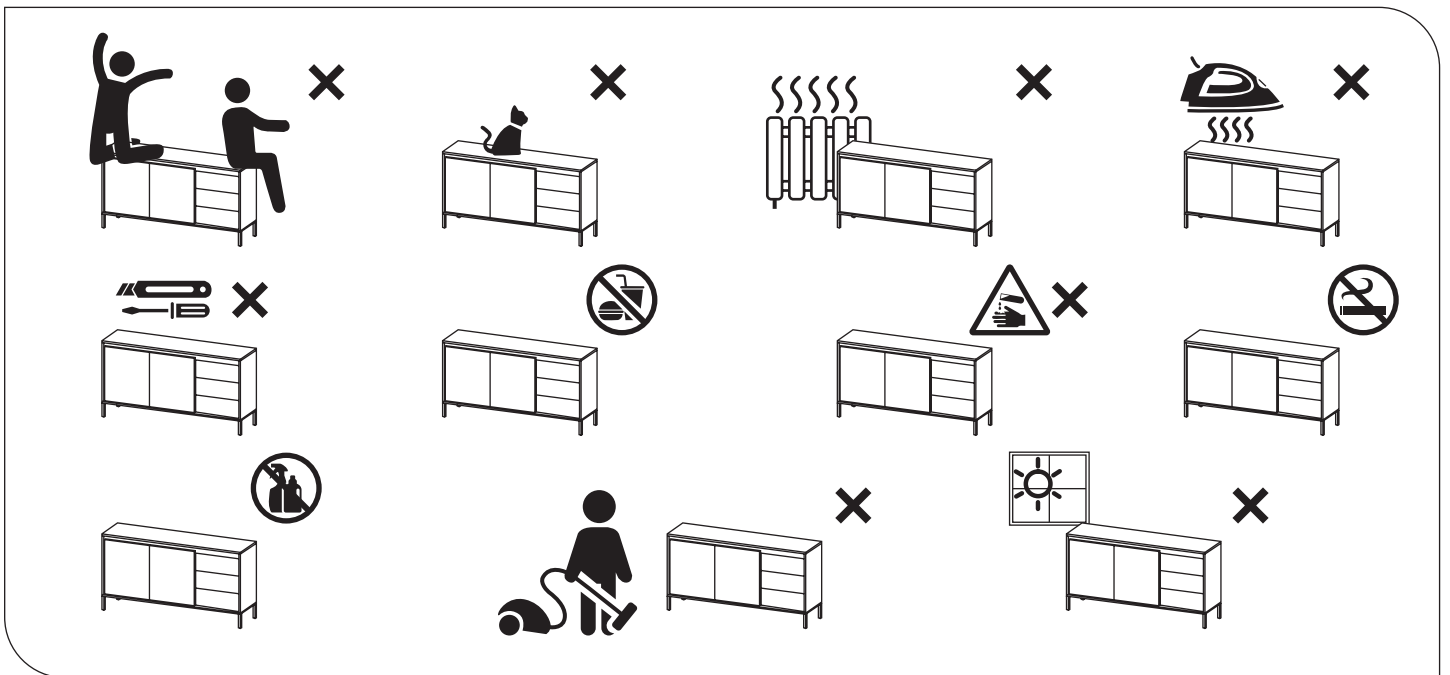
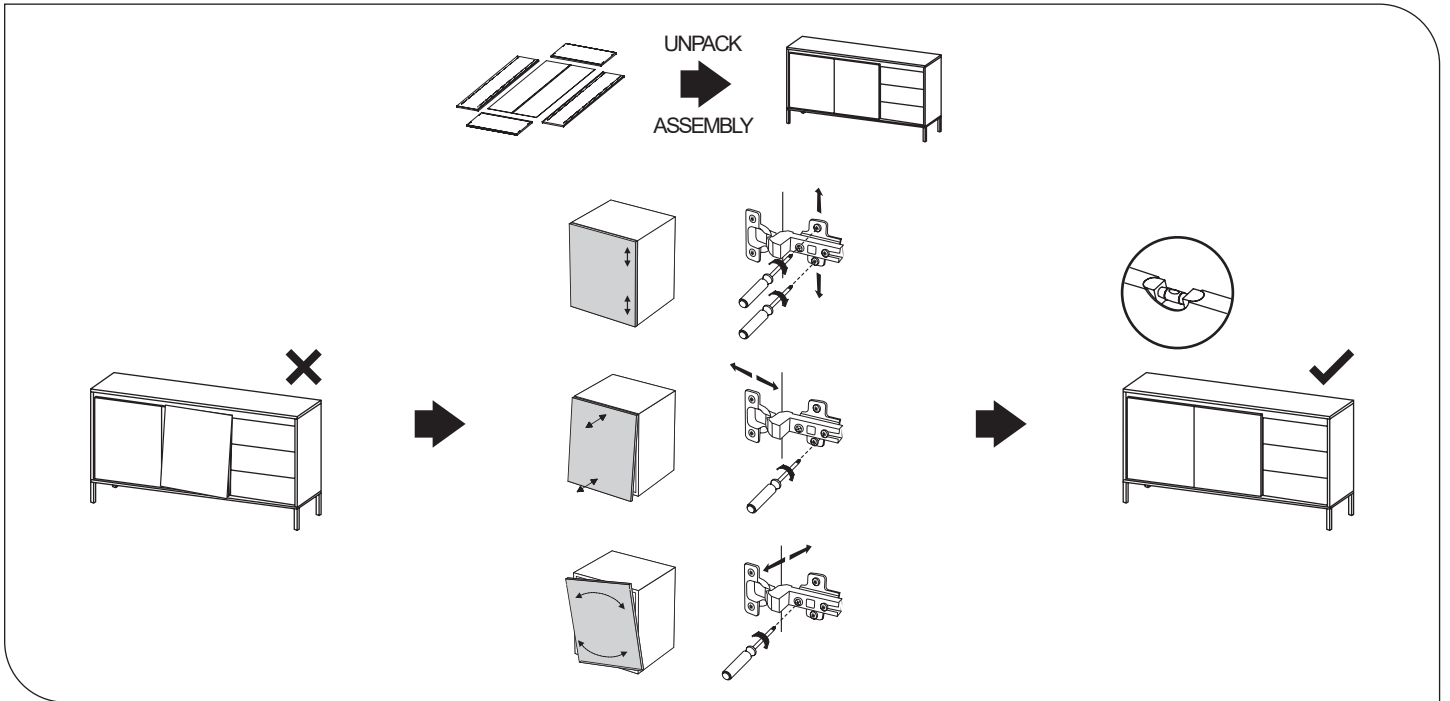
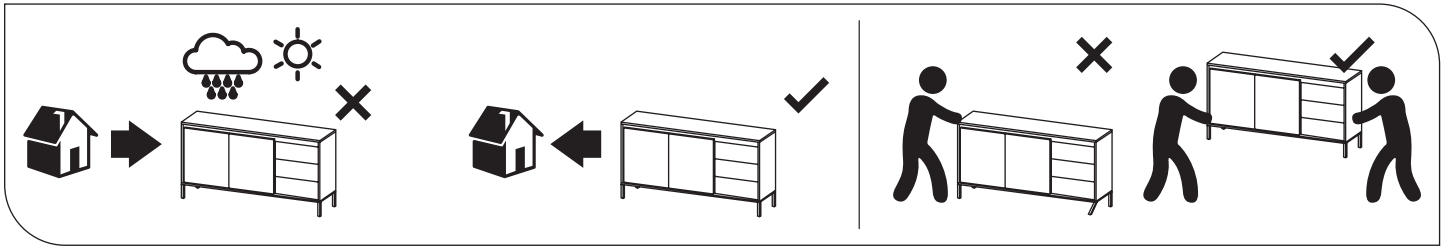
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl